

油尖旺分區委員會報告
Yau Tsim Mong Area Committees' Report

Area Committee 分區委員會		
Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
Yau Tsim Mong East Area Committee 油尖旺東分區 委員會 (18.2.2014)	<u>Environmental Hygiene Problem</u>	<u>環境問題</u>
	1. Members alleged that nuisance was caused by a number of sex workers near Nathan Apartment and in the vicinity of Portland Street and Dundas Street. HKPF was urged to take follow-up action. 2. A member reported that pavement outside No. 86 Portland Street was filthy. FEHD was asked to take follow-up action.	1. 有委員表示彌敦大廈及砵蘭街近登打士街一帶有流鶯聚集，造成滋擾，要求警方跟進。 2. 有委員表示砵蘭街 86 號行人路衛生情況欠佳，要求食物環境衛生署跟進。
Yau Tsim Mong South Area Committee 油尖旺南分區 委員會 (21.2.2014)	<u>Traffic Matters</u>	<u>交通問題</u>
	1. A member alleged that the problem of illegal parking of bicycles at Hoi Wang Road has not yet been solved. LandsD and FEHD were asked to put up large warning notice to remind the public to refrain from illegal parking. 2. A member reported that there was prolonged occupation of on-street parking space and illegal parking near No. 86 Portland Street. HKPF was asked to take follow-up action.	1. 有委員表示，海泓道一帶的單車違例停泊問題未有解決，建議地政總署及食物環境衛生署豎立較大的警告牌以提醒公眾人士不要違例停泊單車。 2. 有委員表示，有車輛長期佔用砵蘭街 86 號對出的泊車位，亦有車輛長期佔用行車線違例泊車，要求警方跟進。
Yau Tsim Mong South Area Committee 油尖旺南分區 委員會 (21.2.2014)	<u>Environmental Hygiene Problem</u>	<u>環境衛生問題</u>
	1. Illegal hawking of cooked food was found at junction between Cameron Road and Chatham Road after 9:00 pm every night. FEHD was asked to take enforcement action. 2. A member alleged that pavement obstruction outside Man Wah Building was caused by the trolleys there. FEHD was asked to take follow up action. 3. A member alleged that environmental nuisance to the neighbourhood of 八文樓 was caused by the emission of oily fumes and cooking odour from restaurants in Man Wui Street and Man Ying Street. FEHD was asked to take follow up action.	1. 有委員表示每晚九時後有無牌小販在金馬倫道與漆咸道南交界販賣熟食，要求食物環境衛生署採取執法行動。 2. 有委員表示佐敦文華樓對開行人路有手推車阻街問題，要求食物環境衛生署跟進。 3. 有委員表示文匯街、文英街一帶食肆排放的油煙上引致環境污染，對附近居民造成滋擾，要求食物環境衛生署跟進。

Area Committee 分區委員會 Date of Meeting 會議日期	Issues 事項	
<p>Yau Tsim Mong West Area Committee 油尖旺西分區 委員會 (28.2.2014)</p>	<p><u>District Development Matter</u></p> <p>Members noted the proposed re-provisioning project of FEHD Sai Yee Street Environmental Hygiene Offices-cum-Vehicle Depot at Yen Ming Road and expressed their views. The Administration will conduct next round of local consultation with amended travelling routing and examined various options to improve and optimise the design in response to the aspiration of the public.</p>	<p><u>地區發展事宜</u></p> <p>委員知悉食物環境衛生署擬於欽明路重置洗衣街環境衛生辦事處暨車房，並對計劃表達其意見。當局就市民的訴求重新修定行車路線及研究各種改進和優化設計方案，將安排另一輪地區諮詢。</p>
<p>Yau Tsim Mong North Area Committee 油尖旺北分區 委員會 (25.2.2014)</p>	<p><u>Traffic Matters</u></p> <p>Members urged TD to solve the traffic congestion problem at the junction of Beech Street and Anchor Street.</p>	<p><u>交通問題</u></p> <p>有委員要求運輸署儘快解決櫻樹街與晏架街交界的交通擠塞問題。</p>
<p>Yau Tsim Mong North Area Committee 油尖旺北分區 委員會 (25.2.2014)</p>	<p><u>Traffic Matters</u></p> <p>Members raised the following traffic problems :</p> <p>The road of Playing Field Road, section between Sai Yee Street and Fa Yuen Street, has been occupied by goods of nearby shops, causing obstruction and traffic jam. Metered parking spaces thereat have also been abused continuously for promoting and retailing purposes.</p> <p>The problems were referred to police and FEHD for respective follow up actions.</p>	<p><u>交通問題</u></p> <p>委員提出以下的交通問題：</p> <p>部分商戶的貨物霸佔界乎洗衣街及花園街的一段運動場道的路面，造成交通阻塞；而該處的咪錶泊車位亦被長期佔用，部分車位甚至被用作販賣貨物。</p> <p>問題已轉介予警務處及食環署跟進。</p>
	<p><u>Environmental Hygiene Problem</u></p> <p>Members raised the following environmental hygiene problems:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Garbage was found in an alley of 369-379 Portland Street, generating unsatisfactory hygiene condition in the vicinity. 2. Frequency of street cleansing for Tong Mei Road, section between Lai Chi Kok Road and Prince Edward Road West, was far from adequate. Garbage was found around the rubbish bin located in the junction of Lai Chi Kok Road and Poplar Street. <p>The above problems were referred to FEHD, for follow up actions.</p>	<p><u>環境衛生問題</u></p> <p>委員提出以下的環境衛生問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 砵蘭街 369—379 號後巷衛生情況惡劣及有垃圾堆積。 2. 太子道西與荔枝角道之間一段塘尾道，街道清洗次數不足；而荔枝角道與白楊街交界，垃圾桶周圍常有垃圾堆積。 <p>有關問題已轉介予食環署跟進。</p>